

## **Términos y Condiciones**

Claro Club lo invita a visitar su catálogo virtual de beneficios y promociones brindadas por establecimientos aliados al programa Claro Club, el cual puede descargar e instalar en su dispositivo móvil.

Para tener acceso a estos servicios, es necesario leer atentamente la siguiente información y concordar con nuestros Términos y Condiciones.

Tenga en cuenta que el presente documento es un acuerdo entre Claro Club y usted, usuario de nuestros servicios.

Al acceder y registrarse para utilizar los servicios, usted está indicando que está de acuerdo y acepta cumplir estos términos, tal como se presentan. Alteraciones, adiciones o supresiones realizadas por el usuario son inaceptables.

### **1 - Informaciones Generales**

Nuestros servicios están disponibles para usuarios mayores de 13 años. Si tiene edad entre 13 y 18 años, deberá analizar estos términos y condiciones con sus padres o responsables, para garantizar que usted o sus padres o responsables hayan comprendido los presentes términos y condiciones.

Los servicios ofrecidos por Claro Club pueden ser utilizados en la República de Guatemala.

Teniendo en cuenta que la utilización de los servicios incluye hardware, software y acceso a internet, equipos celulares compatibles con los servicios disponibles, pueden ver afectada su capacidad de uso por el desempeño de estos factores.

Usted se compromete a cumplir las reglas y políticas establecidas periódicamente por Claro Club.

No obstante cualquier otra disposición del presente acuerdo, Claro Club podrá modificar, suspender, remover o deshabilitar el acceso a cualquier contenido o materiales que sean ofrecidos por el servicio, lo cual será hecho del conocimiento del usuario a través de actualizaciones que se realicen a la aplicación. Bajo ningún supuesto Claro Club será responsable por la remoción o desactivación del acceso a cualquiera de los contenidos o materiales disponibles.

Usted comprende que, al usar el Servicio, puede encontrar contenidos considerados, por algunos, agresivos, indecentes u ofensivos, los cuales pueden estar o no identificados como portadores de material explícito; sin embargo, usted se compromete a usar el Servicio por su propia cuenta y riesgo, y libera a Claro Club de cualquier responsabilidad hacia usted por contenidos que puedan ser considerados agresivos, indecentes u ofensivos por cualquier persona.

El usuario entiende y acepta que:

- a) Claro Club incluya componentes de seguridad para proteger las informaciones disponibles en nuestro portal;
- b) Claro Club puede limitar el uso y acceso al portal, de forma que los archivos de media digital solamente puedan ser utilizados según autorizan las reglas determinadas por Claro Club;

c) Claro Club podrá enviarle, periódicamente a su correo electrónico, noticias, informaciones sobre promociones, movimiento de su cuenta, solicitudes para interacción con usuarios y otros temas similares;

d) Proporcionará informaciones verdaderas, exactas, actuales y completas sobre sí mismo en el momento del registro en el formulario específico para acceso a los servicios;

e) Conservará y actualizará siempre las informaciones de registro para mantenerlas verdaderas, exactas, actuales y completas. Si cualquier información que usted proporcione es falsa, incorrecta, desactualizada o incompleta, o si Claro Club tiene razones suficientes para sospechar que dichas informaciones son falsas, incorrectas, desactualizadas o incompletas, Claro Club tendrá el derecho de suspender o cancelar inmediatamente, sin necesidad de notificación, su cuenta de usuario y negar toda y cualquier utilización, presente o futura de los Servicios, o parte de ellos;

f) Notificará inmediatamente a Claro Club sobre cualquier utilización no autorizada de su cuenta o cualquier otra violación de seguridad. Claro Club no se hará responsable de cualquier pérdida debida al uso no autorizado de su cuenta.

Es de entera responsabilidad del usuario:

a) Proporcionar su propio acceso a Internet (ya sea a través de un PC o terminal), pagando todos los cargos por servicio eventualmente cobrados por terceros en relación a cualquier acceso de geolocalización y aplicaciones para compartir información;

b) Proporcionar su propio acceso a una dirección para envío de mensajes electrónicos a través de Internet.;

c) Proporcionar todo el equipo necesario para efectuar su conexión a Internet;

d) Efectuar su propio registro en el portal, informando su dirección electrónica para identificación y recepción de mensajes derivados de su registro en el referido ambiente;

e) Mantener seguro el ambiente de su computadora y/o equipo celular compatible, con uso de herramientas disponibles, tales como anti-virus y cortafuegos, entre otras, y actualizadas, de modo de contribuir en la prevención de riesgos electrónicos del lado del usuario, de manera tal que estas herramientas de protección no interfieran en la utilización del servicio;

f) Proporcionar, por sus propios medios, equipos (hardware) y programas (software) capaces de reproducir los archivos de media digital disponibles en el Servicio. Con este fin, Claro Club mantendrá siempre disponible y actualizada una lista de requisitos mínimos computacionales y una lista de equipos celulares compatibles para que los usuarios puedan disfrutar satisfactoriamente de los servicios prestados. Usted reconoce y acepta que tales requisitos pueden ser eventualmente modificados, y toda actualización de equipamientos (hardware) y programas (software) es de su responsabilidad.

## **2 - Derechos y Deberes de los Usuarios**

Claro Club y todos los materiales disponibles en el portal, incluyendo, pero no limitándose a imágenes, softwares y textos en formato digital están disponibles solamente para su uso personal.

Se prohíbe distribuir, transferir, arrendar, prestar a terceros, a título oneroso y/o gratuito, alquilar, cambiar, modificar, vender o revender o transmitir a cualquier otra persona cualquier material

contenido en Claro Club, incluyendo pero no limitándose a cualquier texto, imagen, audio o software para cualquier finalidad o propósito, bajo pena de infracción de las leyes civiles, leyes penales y legislación específica de protección al derecho de autor y de propiedad intelectual.

Usos No-permitidos: Cualquier uso de texto, imagen, audio o software disponibles en Claro Club, está expresamente prohibido y constituye violación de derecho autor y propiedad intelectual, siendo severamente punido en los términos de la legislación vigente. También está prohibido realizar ingeniería inversa con el fin de burlar el sistema de protección de derechos de autor, traducir, adaptar, modificar, desensamblar, alterar el contenido o el software, o cualquier tecnología proyectada para obligar a la observación de las "Limitaciones de Uso". Usted acepta y garantiza que no intentará modificar el software o las reglas de uso por cualquier razón, u otras actividades que tengan en vista remover o eludir los derechos de los autores del contenido, siendo responsable de los daños que venga a causar a Claro Club y a terceros.

### **3 - Reglas de Utilización**

Usted reconoce que el Servicio dispone de tecnología de seguridad, que limita el uso de los contenidos. Usted se compromete a utilizarlos en conformidad con las Reglas de Utilización aplicables.

#### Reglas de Utilización

(a) El uso de nuestros servicios está sujeto a la previa aceptación de los términos del presente Acuerdo;

(b) Usted se compromete a no intentar, incentivar o ayudar a cualquier otra persona a contornar o modificar cualquier programa de software o tecnología de seguridad que sea parte del Servicio o que sea usada para administrar las Reglas de Utilización.

(c) Al obtener la concesión de licencias del contenido, usted acepta y está de acuerdo que su uso se hará de acuerdo con las Reglas de Utilización y cualquier otra utilización de dicho contenido, puede constituir una violación de derechos autorales. La tecnología de seguridad, si procede, es una parte inseparable del contenido. Claro Club se reserva el derecho de modificar las Reglas de Utilización en cualquier momento.

Claro Club se reserva el derecho de no tornar como disponible o publicar cualquier material, así como eliminar, retirar o editar cualquier material, en cualquier momento, a su exclusivo criterio y sin aviso o responsabilidad.

Claro Club tiene el derecho, pero no la obligación, de monitorear cualquier información y material enviado o publicado por usted o de otra forma disponible en el Servicio, para investigar cualquier violación reportada o aparente del presente Acuerdo, así como a tomar cualquier medida que Claro Club, a su exclusivo criterio, considere apropiada.

### **3 - Propiedad Intelectual**

Todos los clips de audio, clips de imágenes, fotografías, gráficos, contenido editorial, marcas y logotipos disponibles en el portal, están protegidos por las leyes de propiedad intelectual aplicables y por otras leyes, incluyendo, sin limitación, Código Civil, Código de Comercio y Ley de Marcas y Otros Signos Distintivos. Derechos Autorales. Estos derechos pertenecen a Claro Club o fueron

concedidos a ella por sus titulares, por lo que Claro Club puede utilizar este material como parte de este portal.

Al acceder a la página de Claro Club, usted declara que respetará todos los derechos de propiedad intelectual e industrial, los derivados de la protección de marcas registradas de la misma, así como todos los derechos autorales referentes a terceros que tal vez estén, o estuvieron, de alguna forma disponibles en el portal. A usted no le es conferido ningún derecho de uso de los nombres, títulos, palabras, frases, marcas, patentes, obras literarias, artísticas, literario-musicales, entre otras, que en él estén o estuvieron disponibles.

Usted no utilizará tales materiales o informaciones exclusivas de ninguna forma, salvo para utilización del Servicio en conformidad con las condiciones de estos Términos y Condiciones de Uso. Está prohibida la reproducción de cualquier parte del Servicio en cualquier forma o medio, a excepción de lo expresamente permitido en el presente instrumento, incluyendo, pero no limitándose a la apropiación o sobrecarga de la capacidad de red del Servicio. Usted se compromete a no modificar, alquilar, arrendar, prestar, vender, distribuir o crear obras derivadas o basadas en el servicio prestado por Claro Club, bajo cualquier forma, así bien como a no explotar el Servicio en cualquier forma no autorizada.

Es permitido el archivo temporal de este Portal, siendo vedada su utilización para fines comerciales, publicitarios o cualquier otra utilización contraria a las condiciones realidad para las que fue concebida conforme se ha definido en estos Términos. Sin embargo, es permitida la impresión de copias para uso y archivo personal, sin que sean separadas las partes que permitan dar el fiel y real entendimiento de su contenido y objetivo.

La utilización del software o de cualquier otra parte del Servicio, salvo para fines de utilización en la forma permitida por los presentes Términos, está expresamente prohibida y viola los derechos de propiedad intelectual de terceros, pudiendo el usuario sujetarse a indemnizaciones pecuniarias por violación de derecho autoral, además de las demás sanciones penales que correspondan.

El usuario asume toda y cualquier responsabilidad, de carácter civil y/o penal, por la utilización indebida de las informaciones, textos, gráficos, marcas, diseños, obras, en fin, todo y cualquier derecho de propiedad intelectual o industrial de este Portal.

#### **4 - Cuenta**

Para utilizar el Servicio es necesario que usted abra, en nombre propio, una cuenta en el portal. Usted no puede hacerlo en nombre de terceros. Al final del proceso de registro Usted pasa a ser plenamente responsable por mantener la confidencialidad de la misma, siendo, por lo tanto, responsable por todas las actividades que ocurran con el uso de su cuenta.

Usted está de acuerdo y está obligado a:

- (a) salir de su cuenta de Usuario al final de cada sesión y asegurar que ésta no sea accedida por terceros no autorizados. Claro Club no se hace responsable de cualquier pérdida o daño recurrente por el incumplimiento de lo dispuesto en esta cláusula por parte del Usuario;
- (b) notificar inmediatamente a Claro Club sobre cualquier uso no autorizado de su cuenta o cualquier otra falta de seguridad de que tenga conocimiento.

## **5 - Modificaciones en estos Términos y Condiciones**

Claro Club se reserva el derecho de realizar actualizaciones y/o modificaciones a los presentes términos y condiciones en cualquier momento y de forma unilateral, las cuales estarán disponibles en el apartado correspondiente dentro del menú de la aplicación Claro Club. Cualquier modificación a los presentes términos y condiciones, se hará del conocimiento de los usuarios a través de actualizaciones a la aplicación Claro Club.

Al navegar por este portal, usted concuerda y acepta guiarse por los Términos y Condiciones que se encuentran vigentes a la fecha, por lo que debe verificarlos previamente cada vez que visite este portal.

## **6 - Utilización del Portal y de sus links**

En ningún caso será Claro Club responsable por el uso de su portal o de acceso a links en él indicados, ya sea por actos practicados por usuarios que tengan por base informaciones obtenidas en el portal y en links.

Determinados contenidos y servicios disponibles en el portal pueden incluir materiales de terceros. Claro Club no se responsabiliza por el contenido, por las políticas, por las prácticas de privacidad o exactitud de cualquier material de páginas web que apuntan a nuestro portal (links externas que conducen al portal Claro Club), ni por aquellos para los cuales apuntamos (links internos que conducen a páginas web diversas).

Además, Claro Club no es responsable por la verificación o evaluación de los contenidos o páginas web de terceros, de esta forma, no presta garantías o endosa y no asume y no tendrá ningún tipo de responsabilidad u obligación por cualquier material, productos o servicios o páginas web de terceros.

Usted declara que no utilizará ningún material de terceros de forma a infringir o violar derechos de cualquier otra parte y que Claro Club no será de forma alguna responsable por tales usos realizados por usted.

## **7 - Renuncia de Indemnización**

Usted acepta en indemnizar y eximir a Claro Club y sus compañías matrices, subsidiarias, afiliadas, consejeros, accionistas, directores, empleados, agentes contratados licenciantes, socios y clientes que exhiban sus marcas en conjunto con Claro Club, de cualquier queja que resulte por toda y cualquier violación, de parte suya, de estos Términos y Condiciones de Uso. Pérdidas y daños que vengan a ser demandados, incluyendo costos legales y honorarios de abogados, en razón de la mala conducta del Usuario, sea en el uso del servicio, sea por la violación de estos Términos de Servicio o por la violación de cualquier derecho, serán, integralmente asumidos, por el Usuario.

Además, usted se compromete a no demandar a Claro Club y a sus compañías matrices, subsidiarias, afiliadas, consejeros, accionistas, directores, empleados, agentes contratados licenciantes, socios y clientes, ejemplificativamente, por: rechazar o eliminar el procesamiento de cualquier información o contenido, advertir, suspender o cesar o su acceso al servicio, tomar cualquier otra medida durante la investigación de una sospecha de violación, o luego de que sea constatada de su violación a este instrumento.

## **8 - Garantía**

En aras de ofrecerle el mejor servicio, Claro Club podrá temporalmente interrumpir el servicio a efecto de actualizarlo o prevenir fallas. Para el efecto, Usted concuerda en que, periódicamente, Claro Club pueda remover el Servicio por períodos indefinidos de tiempo, sin necesidad de aviso previo.

Usted acepta expresamente que el uso de nuestros servicios corre por su cuenta y riesgo. Todos nuestros contenidos y servicios son ofrecidos "en el estado en que se encuentran" y "conforme disponibles" para su uso.

En ningún caso, Claro Club, sus matrices, subsidiarias, afiliadas, consejeros, socios serán responsables por cualquier daño directo, indirecto, incidental, punitivo, especial o resultante de su uso o de cualquier queja relacionada al uso de nuestros servicios por su parte, incluyendo, pero no limitándose a errores y/u omisiones en cualquier Contenido.

Usted reconoce y acepta que el envío realizado por usted de informaciones relativas a nuestros servicios es realizado por su cuenta y riesgo. Sin embargo, Claro Club realizará razonables esfuerzos para proteger esas informaciones, no obstante, Usted acepta que Claro Club no será responsable hacia usted por la pérdida de cualquier forma relacionada a esas informaciones, una vez que no declara ni tampoco garantiza que el Servicio estará libre de pérdidas, corrupción, ataques, virus, interferencias, acceso ilegal u otra invasión de seguridad.

## **9 – Limitación de Responsabilidad**

USTED EXPRESAMENTE ACEPTA Y ESTÁ CONSCIENTE DE QUE CLARO CLUB NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD, YA SEA CONTRACTUAL O EXTRA-CONTRACTUAL, POR CUALQUIER DAÑO PATRIMONIAL O MORAL, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, DAÑOS POR LUCROS CESANTES, PÉRDIDA DE FONDO DE COMERCIO O DE INFORMACIONES U OTRAS PÉRDIDAS INTANGIBLES RESULTANTES DEL:

(I) USO O INCAPACIDAD DE USAR EL SERVICIO;

(II) COSTO DE ADQUISICIÓN DE BIENES O SERVICIOS U OTROS RESULTANTES DE LA COMPRA DE BIENES, INFORMACIONES Y DATOS POR O A TRAVÉS DE ESTE SERVICIO, O MENSAJES DE RECIBIMIENTO, O TRANSACCIONES ESTABLECIDAS EN O A TRAVÉS DE ESTE PORTAL;

(III) ACCESO NO AUTORIZADO A LAS TRANSMISIONES O INFORMACIONES DEL USUARIO, ASI COMO DE LA ALTERACIÓN DE ÉSTOS;

(IV) ORIENTACIONES O CONDUCTAS DE TERCEROS SOBRE EL SERVICIO;

(V) POR MOTIVOS DE FUERZA MAYOR O CASO FORTUITO Y ACTOS PRACTICADOS POR EL PROPIO USUARIO

CLARO CLUB NO SE RESPONSABILIZARÁ BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA POR REEMBOLSO DE VALORES EVENTUALMENTE COBRADOS QUE RESULTEN:

(I) DE INCOMPATIBILIDAD ENTRE ELEMENTOS DE HARDWARE Y SOFTWARE EMPLEADOS POR EL USUARIO CON LOS SERVICIOS PRESTADOS POR CLARO CLUB;

(II) DE ERROR ATRIBUIBLE SOLAMENTE AL USUARIO EN CUANTO A SUS EXPECTATIVAS DEL SERVICIO;

(III) DE LA NO OBSERVACIÓN, POR PARTE DEL USUARIO, DE LOS PROCEDIMIENTOS ESTABLECIDOS EN LOS PRESENTES TÉRMINOS Y EN LAS DEMÁS INSTRUCCIONES PROPORCIONADAS EN ESTE PORTAL;

(IV) DE ACTOS DE MALA FE;

(V) POR EL DESISTIMIENTO DEL SERVICIO CUANDO ÉSTE YA SE HAYA CONCLUIDO;

(VI) POR LA DENEGACIÓN INJUSTIFICADA DEL USUARIO EN PROCEDER CORRECTAMENTE A LAS ETAPAS DE DESCARGA Y LICENCIAMIENTO DE CONTENIDOS DIGITALES.

#### **10 - Atención al Usuario**

Claro Club mantendrá siempre a disposición de sus usuarios un canal para esclarecimiento de dudas y reclamaciones relativas al Servicio, a través del correo electrónico [www.clubclaro.com.gt](http://www.clubclaro.com.gt)

#### **11 - Rescisión por Claro Club**

En caso de que usted no cumpla, o Claro Club sospeche que usted no cumplió cualquiera de las disposiciones del presente Contrato, incluyendo, entre otros, Datos de Registro exactos y completos, la falla en proteger informaciones de su Cuenta o la violación de las Reglas de Uso o de cualquier licencia de software, o la quiebra o violación de derechos de terceros, Claro Club, a su exclusivo criterio, sin aviso a usted, podrá: (i) rescindir este Contrato y/o su Cuenta y usted permanecerá responsable por todos los valores debidos bajo su Cuenta hasta la fecha de rescisión, inclusive; y/o (ii) rescindir la licencia del software; y/o (iii) impedir el acceso al Servicio (o a cualquier parte del mismo); y/o (iv) modificar, suspender o discontinuar el Servicio (o cualquier parte o contenido del mismo) a cualquier momento, con o sin aviso previo a usted, siendo que Claro Club no será responsable ante usted o terceros en caso ejerza estos derechos.

#### **12 - Ley Aplicable y Jurisdicción**

Los presentes Términos y Condiciones de Uso se rigen por la legislación de Guatemala. Los usuarios del Portal de Claro Club están expresamente de acuerdo que cualquier queja o controversia originada del presente Contrato o de cualquier modo relativa a su uso del Servicio será reiterada exclusivamente por los tribunales de la República de Guatemala.

Ningún funcionario o agente de Claro Club posee autoridad para alterar cualquier política del Servicio o los Términos y Condiciones que regulan cualquier distribución del Contenido.

#### **13 - Sugerencias de Seguridad de la Información**

Usted también puede ayudarnos a cuidar de su seguridad on-line. Tenemos algunas sugerencias:

1) Su equipamiento no puede "pescar" un virus cuando apenas abre un correo; pero, si el correo pide una contraseña, informaciones de cobranza o contiene un archivo anexo enviado por alguien que no conoce, no lo abra.

2) Nunca haga descarga de archivos, a menos que sepa quién los envió y que haya usted solicitado tal archivo. Virus y programas destructivos que pueden hacer divulgar informaciones personales, son frecuentemente transferidos en archivos encubiertos.

3) Tenemos un entorno tecnológico seguro. La comunicación entre su computador y/o terminal y Claro Club durante el procedimiento de registro y/o alteración de sus datos de registro utilizan criptografía estándar, el protocolo SSL - Secure Sockets Layer. Sin embargo, ninguna transmisión de datos a través de Internet es totalmente segura. Así que, a pesar de los esfuerzos de Claro Club para garantizar la privacidad de sus datos, tanto en el almacenamiento como cuando en la transmisión de los mismos, Claro Club no puede garantizar total seguridad.

#### **14 – Pago**

El Servicio de Claro Club no genera ningún tipo de costo de navegación o uso. Sin embargo, en el eventual caso que usted utilice servicios de geolocalización y aplicaciones para compartir información, podría generarle cargos, derivados del consumo de datos, facturados o debitados por su proveedor de servicios de datos.

#### **15 - Disposiciones Generales**

Claro Club se reserva el derecho de tomar las medidas que considere razonablemente necesarias o apropiadas para hacer cumplir y/o garantizar el cumplimiento de cualquier parte del presente Contrato (incluyendo, sin limitación, el derecho de Claro Club de cooperar en cualquier proceso legal relativo al uso del Servicio, y/o en una reclamación de terceros en el sentido de que el uso por usted del Servicio es ilegal y/o viola los derechos de tales terceros). Usted acepta que Claro Club posee el derecho, sin responsabilidad hacia usted, cuando le sea requerido por autoridad competente, de divulgar cualquiera de los Datos de Registro y/o información de la Cuenta a las autoridades responsables por el cumplimiento de la ley, a funcionarios gubernamentales y/o a terceros, en la medida que Claro Club considere razonablemente necesaria o adecuada para hacer cumplir y/o verificar el cumplimiento de cualquier parte del presente Acuerdo (incluyendo, sin limitación, el derecho de Claro Club de cooperar en cualquier proceso legal relativo al uso del Servicio, y/o en una reclamación de terceros en el sentido de que el uso por usted del Servicio es ilegal y/o viola los derechos de tales terceros).

Estos Términos y Condiciones constituyen el Acuerdo integral entre usted y Claro Club y regulan su uso del Servicio, prevaleciendo sobre cualquier otro acuerdo anterior. Usted puede aún estar sujeto a términos y condiciones adicionales que puedan ser aplicables cuando utilice servicios de afiliadas, contenidos de terceros o softwares de terceros. Si cualquier parte de estos Términos y Condiciones es considerada inválida o inexecutable, esa parte deberá ser interpretada de acuerdo con la ley aplicable de forma que refleje, lo más próximo posible, las intenciones originales de las partes, siendo que las partes restantes del Contrato permanecerán en plena fuerza y vigor. Si Claro Club deja de aplicar cualquier derecho o disposiciones de estos Términos y Condiciones, tal hecho no constituirá una renuncia a esa disposición o cualquier otra disposición de estos Términos y Condiciones. Si cualquier disposición de este Contrato es considerada inválida por un tribunal con jurisdicción competente, las otras disposiciones permanecerán en plena fuerza y efecto. Claro Club no será responsable por el incumplimiento de cualquier obligación debido a causas fuera de su control.